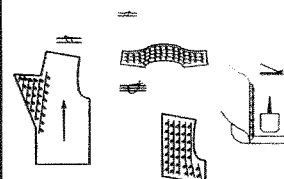
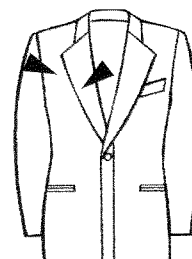


103



Rollpikier- und Plackpikiermaschine
Rollpadding and chestpiece machine
Machine pour piqûre roulante et pour entoilage de plastron
Máquina para picar solapas, plastrones y cuellos

<p>max. 3500 60 sec</p> <p>Stichzahl/ min Stitches/ min Nombre de points/ min Puntadas/ min</p>	<p>5,0 - 8,0 mm</p> <p>Stichlänge Stitch length Longueur du point Largo de puntada</p>	<p>7,0 mm 4,5 mm + 6,0 mm +</p> <p>Stichplattenöffnung Needle plate opening Ouverture de la plaque à aiguille Abertura de la placa-aguja</p>	<p>Verstellbarer Drücker Switchable presser foot Comprimeur réglable Prensateclas regulable</p>
<p>Obertransport Upper feed Entrainement supérieur Transporte superior</p>	<p>STROBEL 1669 STROBEL 4669</p> <p>Nadelsystem Needle system Système d'aiguille Sistema de aguja</p>	<p>digital</p> <p>Digitale Stichtiefenanzeige Digital stitch depth display Affichage digital de la profondeur du point/ Indicación digital de la profundidad de puntada</p>	
<p>Fadenabschneider, optional Thread trimmer, optional Coupe-fil, en option Corta-hilos, opcional</p>	<p>Abschwenkbare Arbeitsplatte, optional/ Tilttable work plate, optional/ Plateau de travail escamotable, en option/ Placa de trabajo giratoria, opcional</p>		

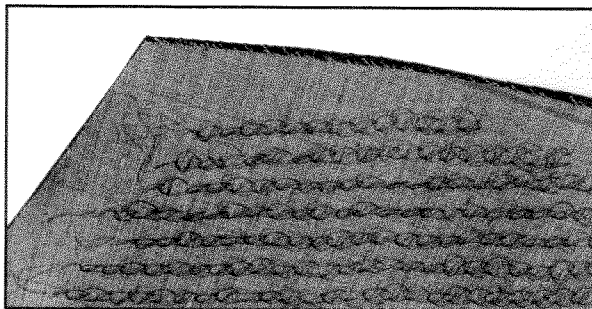
5 8 - 4 D

Mit dieser robusten Blindstichmaschine für die Industrie lassen sich wesentliche Arbeitsgänge bei der hochwertigen, tailor-made Sakko- und Mantelfertigung manuell durchführen: das Rollpikieren von Krägen und Revers, das durchstochene Flachpikieren von Einlagen und Placks, das Anschlagen des Besatzes. Diese Vielseitigkeit wird vor allem durch die Verstellbarkeit der Drückerrhöhe ermöglicht. Die digitale Stichtiefenanzeige erleichtert den schnellen Wechsel von unterschiedlichen Materialstärken.

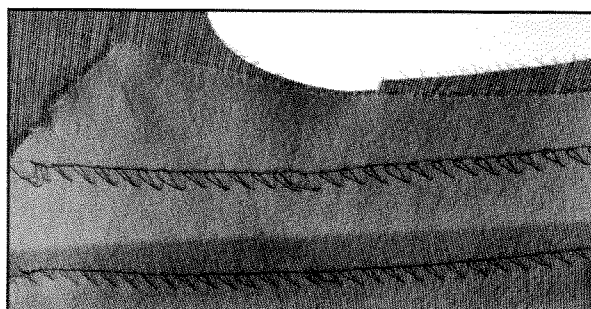
With this sturdy blindstitch machine for industrial use are made substantial operations of manufacturing high quality tailor-made jackets and coats: roll-padding of lapels and collars, chestpieces and interlinings and attaching facings. These extended facilities are enabled by the switchable presser foot. The digital stitch depth display facilitates the quick change of different thickness of material.

Cette machine industrielle permet la réalisation manuelle d'opérations importantes dans la production de haute qualité à la façon tailleur, des vestons et roulant des cols et des revers, le piquage "à plat" des plastrons et des trip-lures et le glaçage des parementures. Toute cette diversité d'activités est possible surtout grâce au réglage possible de la hauteur de compresseur. L'affichage de la profondeur du point facilite le passage rapide d'une épaisseur à une autre.

Con esta máquina de puntada invisible industrial puede imitar las puntadas tipo sastre en chaquetas de hombre de alta calidad. P. ej. picar el plastrón, solapa y cuello de manera muy versátil pudiendo regular la altura del prensatelas. La indicación digital de la profundidad de la puntada, facilita el cambio rápido de un grosor de material al otro.



Pikiernähte
Padded seams
Coutures de piquage
Costuras de solapa o cuello



Placknähte
Chestpiece seams
Coutures de plastron
Costuras del plastrón

Händler/ Distributor/ Commerçant/ Distribuidor: